BTC CITY VODNIK

IZ MESTA 360º V ŽIVO

360º LIVE

SEPTEMBER 2014
ŠTEVILKA 7, LETNIK 23

MODNA JESEN

ČLOVEKOVI NAJBOLJŠI PRIJATELJI

ENO JABOLKO NA DAN ...

POVEŽITE STORITVE TELEKOMA SLOVENIJE IN PRIHRANITE

PRIHRANEK DO 144 €* LETNO

BREZ VEZAVE*

Naročniki storitev SiOL izkoristite **nižjo naročnino na izbrane pakete Mobitel**! Priporočamo paket Mobitel Neomejeni C **z neomejenimi klici in sporočili** ter kar **3 GB prenosa podatkov**. Naročniki storitev Mobitel pa prihranite z **nižjo naročnino paketa TopTrio Plus** z več kot 115 programi, **ogledom nazaj za 3 dni**, tekmami **UEFA Lige prvakov** in drugimi super vsebinami.

Zgodbe, ki jih je vredno doživeti.
www.telekom.si

TelekomSlovenije

*Prihranek do 144 EUR letno je izračunan kot seštevek letnih prihrankov na podlagi znižane naročnine paketa Mobitel Neomejeni C (23 EUR namesto 29 EUR mesečno = prihranek 6 EUR mesečno x 12 mesecev = prihranek 72 EUR letno) in znižane naročnine paketa TopTrio Plus (42,90 EUR namesto 48,90 EUR mesečno = prihranek 6 EUR mesečno x 12 mesecev = prihranek 72 EUR letno). Skupaj znaša prihranek 144 EUR letno. Koriščenje prihranka ni pogojeno z vezavo naročniškega razmerja. Znižana mesečna naročnina paketov Mobitel Enostavni 300 in Enostavni 300 plus (9,90 EUR namesto 13,90 EUR), Poslovni Enostavni 300 in Poslovni Enostavni 300 plus (11 EUR namesto 15 EUR), Neomejeni C in Poslovni Neomejeni C (23 EUR namesto 29 EUR) ter Penzion 300 (9,90 EUR namesto 13,90 EUR) velja, če so naročniki tega paketa istočasno tudi novi ali obstoječi naročniki storitev SiOL in/ali klasičnih storitev PSTN/ISDN in imajo naročen skupni račun. V primeru prekinitve storitve SiOL in/ali klasičnih storitev PSTN/ISDN in/ali skupnega računa se naročnikom zaračuna polna mesečna naročnina izbranega paketa Mobitel. Znižana mesečna naročnina paketa TopTrio Plus (42,90 EUR namesto 48,90 EUR na klasičnih povezavah (xDSL) in 46,90 EUR namesto 52,90 EUR na optiki) velja, če so naročniki tega paketa istočasno tudi novi ali obstoječi naročniki enega izmed paketov Mobitel: Enostavni 300, Enostavni 300 plus, Penzion 300, EU neomejeni, Neomejeni B, C ali D, Poslovni Enostavni 2000, Poslovni Enostavni 300, Poslovni Enostavni 300 plus, Poslovni Neomejeni C ali Poslovni Neomejeni D, in imajo naročen skupni račun. Ponudba velja od 3. 9. do 11. 11. 2014. V primeru prekinitve izbranega paketa Mobitel in/ali skupnega računa se naročnikom zaračuna polna mesečna naročnina paketa TopTrio Plus. Cene so v EUR z DDV. Za več informacij o ponudbi, omejitvah vklopa in ceniku storitev obiščite www.telekom.si, Telekomov center, pooblaščeno prodajno mesto ali pokličite 041 700 700 oz. 080 8000.

Telekom Slovenije, d.d., Ljubljana

NAPOVEDNIK

VROČE

5
NOVOSTI ZA NEŽNEJŠI SPOL

ZGOVORNO

9
ALEŠ PONIKVAR, BIG BANG

MODNO

12
MODNA JESEN

VŠEČNO

14
ČLOVEKOVI NAJBOLJŠI PRIJATELJI

ODGOVORNO

17
iHELP

misija: zeleno

DOMAČE

19
ENO JABOLKO NA DAN ...

GURME

21
JEJMO ZDRAVO

DRUŽABNO

22
RITEM MLADOSTI

UVODNIK

UČIMO SE Z NJIMI

Včasih verjamem, da jih je stvarnik ustvaril tudi zaradi nas – ljudi. Da bi nas naučile, kako biti boljši. Da bi znali biti drug drugemu, predvsem bližnjim, tako vdani, kot znajo biti one vdane nam. Da bi znali otroke in življenjske sopotnike imeti tako radi, kot nas imajo rade one. Da bi se znali odkrito veseliti prijazne besede ob vsakodnevni vrnitvi iz službe, šole, tako kot se je veselijo one. In ne nazadnje: da bi se znova naučili biti skromni, pošteni, nikdar prevzetni in ošabni, biti taki, kot so one – živali.

In če tako kot jaz verjamete, da so tu tudi zaradi nas, ljudi, je prav, da jih spoštujemo. Da jim pomagamo, kadar potrebujejo pomoč, da ohranjamo okolje, v katerem živijo, da jih ne zlorabljamo in da z njimi – četudi smo jim zato, da nas "oblačijo", "obuvajo" in "hranijo", namenili krajšo življenjsko pot – ravnamo spoštljivo. Tako spoštljivo, kot si zasluži vsako živo bitje, tudi vi. Toda … ali smo tega sploh sposobni? Ali lahko spoštujemo živali, dokler ne znamo spoštovati niti drug drugega, prijateljev, sošolcev, staršev, revežev in marginalcev vseh vrst? Najbrž ne, kajti dokler ne bomo znali spoštovati sebe in sočloveka, ne bomo sposobni spoštovati njih, živali, in še naprej jih bomo zaradi lastnega veselja, pohlepa ali sle po ubijanju silili v vloge, ki jim jih narava nikoli ne bi dodelila: v živalske tovarne mesa, jajc in mleka, v ringe, v katerih se za ceno njihovih življenj sklepajo visoke stave, v životarjenje na verigah, v predmete nečloveškega izživljanja, ki največkrat ostane nekaznovano.

Četrti oktober je svetovni dan živali, ki ga praznujemo že od leta 1931. Želim si, da bi vsi spoznali, da so živali prav tako kot mi, ljudje, bitja z razumom in čustvi; da so lahko človekove zveste spremljevalke in celo prijateljice; da so včasih odvisne tudi od naše pomoči in se moramo zato naučiti dajati, četudi v povračilo lahko dobimo le hvaležen pogled ali dotik mokrega smrčka.

Tudi zato smo tokratno številko BTC City Vodnika posvetili prav njim. V rubriki Všečno smo zanje v trgovinah BTC Cityja poiskali nekaj priboljškov ter povsem praktičnih, vsakdanjih predmetov, ki bodo olajšali in polepšali življenje njim in njihovim vodnikom. V duhu 4. oktobra sta tudi (tokrat brezmesni!) rubriki Gurme in Domače: v prvi vam predstavljamo štiri odlične zelenjavne jedi, recepte zanje so nam zaupali v trgovini Vitacare, v drugi pa predstavljamo prehrambne proizvode iz jabolk, ki smo jih našli na Tržnici BTC City. Nekaj »živalskega« boste našli tudi v rubriki Modno, v kateri predstavljamo jesenska oblačila, nekatera v modnih živalskih vzorcih.

Maja Oven
Odgovorna urednica

BTC CITY DELOVNI ČAS

info 01 585 22 22, www.btc-city.com

TRGOVSKO SREDIŠČE pon.–sob.: 9.00–20.00

TRŽNICA BTC pon.–pet.: 8.00–18.00, sob.: 7.00–17.00

VODNO MESTO ATLANTIS vse dni v letu: 9.00–23.00

ŠPORTNI CENTER MILLENIUM pon.–pet.: 7.00–23.00, sob., ned., prazniki: 8.00–23.00

BTC CITY VODNIK Brezplačni časopis poslovno-nakupovalnega športno-zabaviščnega ter kulturnega središča BTC City Ljubljana
ODGOVORNA UREDNICA Maja Oven
IZVRŠNI UREDNIK Matic Žehelj
OBLIKOVANJE IN TEHNIČNO UREJANJE Nicha d. o. o.
UREDNIK FOTOGRAFIJE Aljoša Rebolj
STALNI SODELAVCI Miha Trefalt, Sara Bogomolec, Anja Drobne Oven, Tina Oven, Iztok Dimc
LEKTORICA Nuša Mastnak
OGLASNO TRŽENJE BTC d. d., Šmartinska 152, Ljubljana, matic.zehelj@btc.si
IZDAJATELJ BTC d. d., Šmartinska 152, Ljubljana
TISK Delo, d. d., Tiskarsko središče
NAKLADA 125.000 izvodov
DISTRIBUCIJA Delo, d. d.
V uredništvu ne odgovarjamo za tiskarske napake in spremembe v programu prireditev po zaključku redakcije.

Pravilno nameščena čelada sega na čelu dva prsta nad obrvi.

Nezgodno zavarovanje otrok in mladine

V sodelovanju z ZPM Lj. Moste - Polje smo omogočili nakup delovnih zvezkov za otroke iz socialno ogroženih družin.

Nezgoda

Za varnost poskrbi Kuža Pazi.

Triglav Group

ZVEZA PRIJATELJEV MLADINE LJUBLJANA MOSTE POLJE

triglav

www.triglav.si

NOVOSTI

NEXTDAY

Ženske obleke, čevlji in modni dodatki po nizkih cenah
Nova trgovina Nextday ponuja pestro izbiro ženskih oblek, čevljev in modnih dodatkov po presenetljivo nizkih cenah. Nextday je pravšnja izbira za vse dame, ki iščete udobje v prav posebnih modnih oblačilih. Če iščete nekaj svežega, nekaj, kar bo popestrilo in osvežilo vašo garderobno omaro, potem z obiskom trgovine Nextday ne boste zgrešile. A pohitite, saj so zaloge omejene.
Več o trgovini in del njene ponudbe si lahko ogledate tudi na Facebooku ali Instagramu pod imenom Nextday.

Dvorana A, vhod A8, klet
T: 070 442 896
info@nextday.si

ASCARA

Passion For Fashion
Modna trgovina Ascara, ki je svoja vrata odprla 1. septembra v Dvorani A, ponuja obilico modnih kosov po neverjetno znižanih cenah, poleg tega pa v njej najdete izdelke uveljavljene blagovne znamke Esprit. Poleg Esprita police trgovine polnijo tudi blagovne znamke Tom Tailor, S.Oliver, Vero Moda in Vila. Glavne konkurenčne prednosti Ascare so kakovostna oblačila in obutev ter ugodne cene s popusti do 70 %. Prijazne prodajalke vam bodo z veseljem pomagale in svetovale, da boste izbrale le najlepše in najboljše zase in za svoje najdražje.

Dvorana A, vhod A7, visoko pritličje
T: 040 585 905
info@ascara.si
www.ascara.si

SLOWATCH

Nova kolekcija ur znamke Guess
Modra je vodilna barva nove kolekcije Guessovih ur. Kot celostni videz ali samo modni dodatek za vse sezone je ta barva namreč večno popularna v svetu džinsa. Nova kolekcija Blue Print temelji na ženski uri iz nerjavnega jekla v srebrnem in bakrenem odtenku z usnjenim paščkom v videzu džinsa. Uro dopolnjuje še s kristalčki obdana številčnica, ki poskrbi za dovolj blišča in je zato primerna za vsako Guessovo dekle. Za moške je na voljo klasični športni model iz nerjavnega jekla v bakreni barvi z modrim silikonskim paščkom.

Dvorana A, vhod A7, visoko pritličje
T: 01 520 61 70, 041 385 898
slowatch.btclj@slowatch.si
www.slowatch.si

VARSTVENO-DELOVNI CENTER CENTRA DRAGA ODPRL VRATA V BTC CITYJU

V BTC City se je zaradi posluha uprave BTC za potrebe Centra Draga preselil varstveno-delovni center, namenjen odraslim osebam z motnjo v duševnem razvoju. Novi prostori nudijo boljše možnosti za izvajanje različnih oblik izobraževanja (tečaji kuhanja, pletenja …), za ustvarjalnost ter kulturne in družabne aktivnosti. Uporabniki bodo tukaj delali, ustvarjali ter prodajali svoje lepe in kakovostne izdelke, ki nastajajo pod njihovimi marljivimi prsti. Sveži »cityjevci« so navdušeni nad lepimi prostori in si želijo, da bi s svojimi izdelki kmalu razveselili tudi druge, zato vabijo k obisku.

M TEHNIKA

MERCATORJEV CENTER TEHNIKE IN GRADNJE V BTC CITYJU RAZVESELJUJE S POPUSTI IN AKCIJSKO PONUDBO

Razlogov za obisk Centra tehnike in gradnje v BTC Cityju nasproti Koloseja je veliko. Več kot 3000 m² prodajnih površin zagotavlja vsakemu obiskovalcu veliko nakupovalnih užitkov. Ponudba trgovine, ki močno presega to, kar v imenu nosi Mercatorjev center – torej tehniko in gradnjo –, je bogatejša tudi zaradi številnih nadvse zanimivih akcijskih ponudb izdelkov bele tehnike, malih gospodinjskih aparatov, izdelkov za osebno nego, izdelkov zabavne elektronike, računalništva in še in še. Poleg tega se center lahko pohvali z veliko ponudbo kopalniške opreme, vodovodnih armatur, instalacijskih materialov ipd., hkrati pa strokovnjaki v centru lahko vsem, ki preurejajo ali si ustvarjajo dom, izrišejo načrt kopalnice.

Čeprav je poletja tako rekoč že konec, pa je še vedno kar nekaj prodajne površine namenjene ponudbi za ureditev vrta in okolice. Profesionalni vrtni mojstri in vsi tisti, ki radi okoli doma kaj postorijo kar sami, na voljo je vrtno orodje, ročno ali električno orodje, barve in laki za les in kovino ter druga vrtna oprema. Center tehnike in gradnje lahko obiščete vsak dan od ponedeljka do sobote, med 9. do 20. uro. In še nasvet: vzemite si nekoliko več časa in obujte udobne čevlje, da boste po centru, v katerem boste našli res veliko, lahko hodili. Prodajalci pa vam bodo s strokovnim svetovanjem, širokim naborom izdelkov in ugodno ponudbo nakupovanje zagotovo še dodatno polepšali.

Ob vsem, kar najdete v Mercatorjevem Centru tehnike in gradnje, pa ne gre spregledati ugodnosti Mercatorjeve Pika kartice. Kartica namreč omogoča nakup na obroke – tudi do 24 obrokov brez stroškov in obresti.

Na koncu pa še dobra novica za tiste, ki nakupe raje opravite iz domačega naslonjača. Izdelki iz ponudbe so na voljo tudi v spletni trgovini: http://trgovina.mercator.si/tehnika.

Dvorana 18
T: 01 547 44 44

M Tehnika

RADIO 1: KLEPAČ IN GUSTINČIČ V ZRAKU

Ekipi Radia 1 sta se v septembru pridružila nova voditelja popoldanskega programa, Tomaž Klepač in Iztok Gustinčič. Preden pa sta to uradno tudi postala, sta morala opraviti »ultimativni test«, ki jima ga je postavila voditeljica popoldanskega programa Ivjana Banić s poslušalci Radia 1. In prav ta »ultimativni test« se je odvil visoko v zraku v ljubljanskem BTC Cityju.

Tomaž in Iztok sta lebdela v trdni in varni mobilni hišici Hosekra, 15 metrov nad tlemi parkirišča med Kristalno palačo in Dvorano A. Na tla so ju lahko spravili le poslušalci Radia 1. Z vsakim pravilnim odgovorom na vprašanje o Tomažu in Iztoku, ki je bilo zastavljeno v etru Radia 1, se je hiška spustila za meter bližje k tlom.

Edinstveni podvig v slovenskem medijskem prostoru se je v BTC Cityju odvijal od 15. septembra dalje in vse do takrat, ko sta Tomaž Klepač in Iztok Gustinčič spet začutila trdna tla pod nogami. Poslušalci so lahko drzni podvig novih voditeljev Radia 1 spremljali v etru Radia 1, v živo na velikem ekranu na parkirišču med Kristalno palačo in Dvorano A ter na spletni strani Radia 1 www.radio1.si.

KOLEDAR DOGODKOV

Več o dogodkih na: www.btc-city.com/dogodki

PRIPRAVE NA TEK NA KRISTALNO PALAČO — ALIVE STEP UP

27. september in 15. oktober, 11.00, Kristalna palača

ZELENO DRUŽENJE Z NAMENOM

4. oktober, 9.00—20.00, Trg mladih

FNZ BTC 14
festival nakupov in zabave
BTC City Ljubljana, 18. - 19. oktober

FESTIVAL NAKUPOV IN ZABAVE

18.—19. oktober

POSTANI FNZ MODEL 2014

FNZ - FESTIVAL NAKUPOV IN ZABAVE, 18. IN 19. OKTOBRA 2014, BTC CITY LJUBLJANA

Naloži svojo fotko, postani FNZ model 2014 in se poteguj za super nagrade:

- **naslov FNZ model 2014**
- **stajling in fotoshooting s profesionalnim fotografom**
- **objavo stajlinga v različnih medijih**
- **shopping v vrednosti 300 EUR**
- **enoletno zastopanje agencije Avdicija.com**

KAKO SODELUJEM?
Način prijave in pravila sodelovanja najdeš na www.btc-city.com/fnz in na Facebook strani BTC City.

AVDICIJA.COM
CASTING AGENCY

Nova tekaška kolekcija IZ INTERSPORTA

2.

1.

spremlja in beleži čas, razdaljo, hitrost, srčni utrip, izračuna kalorije, intervali tek/hoja, osebni rekordi, šteje korake, ...

5.

3.

4.

6.

7.

8.

1. GARMIN
Športna ura Forerunner 15 HR
149,99

2. McKINLEY
Večnamenska torbica CRXSS D
15,99 ~~19,99~~

3. PRO TOUCH
Ženska tekaška maja Rivorina
9,09 ~~12,99~~

4. PRO TOUCH
Ženske tekaške hlače Risa
44,99

5. NIKE
Moška tekaška maja Miller SS
32,99

6. UNDER ARMOUR
Moške tekaške hlače Escape 7" Solid
27,99

7. ASICS
Ženski tekaški copati GEL-Cumulus 16
129,99

8. ADIDAS
Moški tekaški copati Energy Boost 2
154,99

Predstavljene cene izdelkov v črni barvi so redne cene in se lahko spremenijo v času pospeševalno-prodajnih akcij. Cena na rdeči podlagi je znižana cena z že vračunanim popustom. Cene so v evrih. Izdelki so naprodaj v prodajalni INTERSPORT BTC City Ljubljana (Dvorana 6) in v izbranih prodajalnah INTERSPORT po Sloveniji. Akcijska ponudba velja do 30. 9. 2014.

SPORT TO THE PEOPLE

15 let INTERSPORT®

ZGOVORNO

ALEŠ PONIKVAR

DIREKTOR DRUŽBE BIG BANG, D. O. O.

SMO AMBASADORJI NOVOSTI

Ko vstopite v njegovo pisarno, na steni ne boste uzrli najnovejšega in največjega OLED ukrivljenega TV-zaslona, vsaj treh pametnih telefonov na njegovi pisalni mizi in pametnega kavnega kuhalnika, ki vam bo s prijaznim glasom ponudil skodelico kave. Da gre za pravega zanesenjaka s področja zabavne elektronike, boste spoznali šele takrat, ko se bo razgovoril o podjetju, ki ga vodi. To je Aleš Ponikvar, od leta 2012 prvi mož družbe Big Bang, že dve desetletji prisotne tudi v BTC Cityju.

Lani ste praznovali 20-letnico odprtja prve Big Bangove trgovine, prihodnje leto bo ta jubilej praznovala trgovina Big Bang v BTC Cityju, za njo postopoma še šestnajst drugih. Se motim, če rečem, da je bila pred dvajsetletjem odločitev, da največjo trgovino odprete na obrobju Ljubljane, precej drzna?
Drzno ni bilo le odprtje Big Bangove trgovine na obrobju, revolucionarna je bila že odločitev družbe BTC, da na tem mestu zgradi nakupovalno središče. Kot partnerji smo lahko skupaj spreminjali nakupovalne navade Ljubljančanov in Slovencev, ki so bili do takrat vajeni kupovati le v mestnem središču. Po dvajsetih letih lahko le z zadovoljstvom rečem, da se nam je drznost obrestovala in smo jo znali spremeniti v uspeh.

Poglavitni element uspeha katerega koli podjetja je oblikovanje privlačnosti za kupce, zaradi katere ima podjetje prednost pred konkurenco. V čem je bila pred dvajsetimi leti vaša prednost pred podobnimi, sicer manjšimi trgovinami v Ljubljani?
Korak pred drugimi smo bili zaradi modela maloprodajne trgovine, ki je kupcu omogočila nakup izdelkov – od zabavne elektronike, pozneje tudi bele tehnike in računalnikov – na enem mestu, hkrati pa smo se z mladostno in svežo energijo takrat zaposlenih znali približati kupcu in se z njim poistovetiti. Takšen model prodaje in komunikacije je bil tedaj novost na slovenskem tržišču in zaradi tega tudi uspešen.

Danes ostajate edini specialist za prodajo zabavne elektronike na slovenskem trgu. V čem je skrivnost uspeha?
Gre za nadaljevanje omenjenega modela in za vsakodnevno pozorno spremljanje potrošnikovih želja. Big Bangova dodana vrednost je prav v prepoznavanju kupčevih potreb, v zadnjih nekaj letih tudi v njihovem ustvarjanju; povedano enostavneje, to pomeni, da zaradi izredno hitro spreminjajoče se tehnologije zabavne elektronike ali bele tehnike kupec ni več seznanjen z novostmi na tržišču, težje sledi trendom, zato se trudimo, da te trende uporabnosti proizvodov do kupca pripeljemo mi. Naše poslanstvo je zato tudi izobraževanje in informiranje kupca, s čimer smo znova korak bližje k uspehu.

V Big Bangovih trgovinah lahko izbiramo med desetimi blagovnimi skupinami, v katerih najdemo proizvode različnih proizvajalcev za vsak okus in skoraj za vsak žep. Po katerih blagovnih skupinah kupci najbolj povpraševajo?
Ljudje pri nakupovanju največkrat izhajajo iz potreb doma, kjer živijo. Največje povpraševanje je zato še vedno po TV-sprejemnikih in računalnikih, v zadnjem času tudi po mobilnih napravah, med katerimi prednjačijo tablice in pametni telefoni. Njim sledijo bela tehnika in mali gospodinjski aparati, mali osebni aparati in dodatki – slušalke, ovitki za pametne telefone, saj ljudje radi vidijo, da posameznemu produktu vtisnejo lasten pečat … Opažamo tudi, da se vse več ljudi zanima za pametne ure, zapestnice, ki sledijo gibanju, za dodatke za zdravo življenje.

Lahko svetovno nogometno ali košarkarsko prvenstvo znatno poveča prodajo TV-sprejemnikov?
Tako kot se na svetovna prvenstva pripravljajo reprezentance, se nanje pripravijo tudi trgovci, še bolj pa proizvajalci, ki poskušajo na tržišče lansirati tehnološke novosti (letos je bil pri TV-sprejemnikih poudarek na Ultra High Definition ali 4K, pred tem na 3D). V času nogometnih prvenstev lahko prodaja TV-sprejemnikov naraste za 5 do 10 odstotkov, če pa se na prvenstvo uvrsti domača reprezentanca, se prodaja lahko poveča tudi za 25 odstotkov. Porast prodaje beležimo tudi v času drugih prvenstev in olimpijskih iger, a takrat je odstotek nižji.

Pri tehničnem blagu, predvsem beli tehniki, smo Slovenci vrsto let prisegali le na nemške proizvajalce. Govori vaša odločitev, da postanete ekskluzivni distributer za Beko, o tem, da smo vendarle spremenili ustaljene nakupovalne navade?
Slovenski kupec tradicionalno prisega na kakovost tehničnih izdelkov, zato nikoli ne kupuje poceni. Drži, da so pred desetletji za kakovostne tehnične izdelke veljali samo tisti, ki so bili izdelani v Nemčiji, vendar pa danes mnogi proizvajalci dohitevajo in prehitevajo tradicionalne blagovne znamke, kot so Bosh, Siemens ali AEG. Prvi so Nemce prehiteli Japonci, njih so dohiteli in prehiteli Korejci, turški proizvajalec Beko pa se danes po kakovosti, tehnoloških inovacijah in razvoju lahko kosa z Boshem. Slovenski kupec se ne sprašuje več, kje je bil izdelek narejen, temveč le, ali ta ali ona blagovna znamka zagotavlja kakovost. Prav kakovost so slovenski kupci prepoznali tudi v Bekovih izdelkih. Bekova proizvodnja je namreč vrhunska: učili so se pri Japoncih in Italijanih, za preverjanje kakovosti pa uporabljajo six sigma kontrolo.

Kako poskrbite, da so vaši prodajalci seznanjeni z novostmi in njihovo uporabo in da svoje delo opravljajo kakovostno in učinkovito?
Skupna lastnost vsem zaposlenim v Big Bangu je interes za novosti na naših prodajnih policah in za vse tehnološke inovacije pri že znanih proizvodih. Za vse zaposlene pripravljamo redna izobraževanja, ki jih organiziramo skupaj z našimi dobavitelji, tu so še interna izobraževanja, interno širjenje znanja, možnost obiskovanja sejmov, kjer se seznanijo s trendi … Znanje je med zaposlenimi treba širiti, saj postaja povezovanje komponent sistema, ki ga kupci gradijo doma (t. i. konfederacija produktov), preveč kompleksno. Ker v Big Bangu prav zaradi tega odpiramo storitveni servis, s katerim bomo kupcu pomagali pri povezovanju teh komponent (povezovanje računalnika, TV-sprejemnika, pametnega telefona, tablice itd.) v obvladljivo in delujočo celoto, ki bo delovala po željah uporabnika, moramo med zaposlenimi nenehno širiti znanje.

Kot specialisti za zabavno elektroniko morate biti vsakodnevno seznanjeni z vsemi novostmi na tem področju, a vendar – vas kupci kdaj prehitijo? Želijo kupiti izdelek, ki ga v tujini že najdejo na prodajnih policah, pri vas pa je nanj še treba čakati?
Takšnih naključij je bilo včasih več, danes pa je Slovenija za proizvajalce in dobavitelje enakovredna drugim evropskim državam, in je takšno naključje prej izjema kot pravilo.

Večino izdelkov, ki jih najdemo v vaših trgovinah, lahko kupimo tudi na spletnem centru bigbang.si. Kako konkurirate podobnim spletnim stranem, saj je danes pravzaprav vseeno, s katerega konca sveta nam dostavijo naročeno?
Ko gre za manjše in cenejše nakupe, se naročilo v tuji morda izplača, večje in dražje nakupe, pri katerih ne gre le za produkt, ampak tudi za njegovo garancijo, pa je pametneje opraviti pri domačem trgovcu. Še toliko bolj, ker nakup po internetu v Sloveniji omogoča vračilo izdelka in morebitno pomoč pri njegovi uporabi. Internetni nakup je udobnejši in priročnejši, a pri nas trgovine niso tako oddaljene, da kupec ne bi mogel stopiti do prve od šestnajstih Big Bangovih trgovin in kupiti izdelka. Ne gre pozabiti, da se Slovenija in Evropa starata in tradicionalno nakupovanje, pri katerem si je izdelek možno ogledati in ga potipati, še vedno ostaja pomemben del nakupovalnih navad.

Ste kdaj pomislili, da je lahko tehnološko še tako izpopolnjen pripomoček včasih tudi ovira: da je jajca lažje stepsti ročno z metlico, kot pa za to uporabiti pametni mešalnik, ki bo zahteval vrsto nastavitev in ga je treba po uporabi še razstaviti in vsakega od petih delov posebej oprati?
Tudi mi se pogosto sprašujemo, kaj je dodana vrednost posameznega izdelka, ki ga postavimo na prodajne police, saj se za nekatere od njih zdi, da jih je proizvajalec izdelal bolj zapleteno, kot bi to sicer bilo potrebno. Takih izdelkov se največkrat branimo, a v resnici le nakazujejo trenutni trend. Vsak izdelek ima namreč za seboj določen razvoj, skozi čas napreduje, kupci nam sporočajo njegove pomanjkljivosti, mi jih sporočamo proizvajalcu, ta pa bo poskušal v nadaljnjem razvoju izdelka napake odpraviti. Morda (vašega fiktivnega) jajčnega stepalnika ne bo treba več prati in vam bo kmalu na vašo željo jajce tudi spekel.

Ste uporabnik najsodobnejših tehnoloških izdelkov s področja dela in zabave? Povejte povsem iskreno – na koliko let zamenjate TV-sprejemnik, osebni in tablični računalnik …?
Mobilni telefon in tablico zamenjam skoraj vsako leto, osebni računalnik takrat, ko se pokvari, TV-sprejemnik ob večjih tehnoloških inovacijah, in prav v teh dneh se odločam za nakup novega, z ukrivljenim ekranom. Izdelke, ki jih uvrščamo med tehnološke prelomnice, moramo tudi sami preizkusiti, da v njih lahko verjamemo, saj smo ne nazadnje vendarle ambasadorji teh novosti.

Miha Trefalt

JESENSKE VADBE V MILLENIUMU

Če ste letošnjo pomlad izgubili nekaj kilogramov, za lepši in bolj zdrav videz pridobili nekaj mišične mase in v ne prav vročem poletju z več gibanja pridobili tudi nekaj telesne kondicije, je prav, da vse te »male zmage« ohranite tudi v prihodnje. Pridružite se nam v ŠC Millenium, kjer boste ob pomoči strokovno usposobljenih trenerjev z vadbo v fitnesu ali na skupinskih vadbah poskrbeli za telo tudi v jesenskih dneh in se ob tem za boljše počutje in lepšo polt sprostili v eni od naših savn.

V ŠČ Millenium ničesar ne prepuščamo naključju, zato novim članom ponujamo brezplačen predstavitveni trening, na katerem vas bomo seznanili z vsem, kar morate vedeti, da vadba v fitnesu lahko poteka nemoteno, pravilno, varno, predvsem pa učinkovito. Vsakdo, kdor si želi večjega napredka in pravilne vadbe, sestavljene prav za njegove potrebe, se lahko odloči za individualni program: s trenerjem bo na podlagi svojih želja opravil testiranje, potem pa bo trener sestavil program, po katerem bo vadeči hitreje in zagotovo dosegel svoj cilj.

Za vse dosedanje člane pa tudi tiste, ki se nam boste pridružili do konca oktobra, smo pripravili še posebej ugodno ponudbo – letno karto za fitnes le za 1 evro na dan.

DOBRO JUTRO V MILLENIUMU

Najbolj zgodnje že tretje leto zapored vabimo na vodeno jutranjo vadbo Aktivno jutro, s katero boste že pred službenimi obveznostmi nabrali dovolj energije za ves dan in ohranili telesno kondicijo do prihodnje pomladi. Vadba poteka v ŠC Millenium dvakrat tedensko, vsak torek in četrtek od 7. do 8. ure, in se sproti prilagaja skupini ali posamezniku.

BODIFIT, BODIOSTEO

Vodeni vadbi sta prilagojeni vsem, ki vas morda že pestijo nekatere zdravstvene težave: občutek okornosti, zmanjšanje fleksibilnosti, omejene amplitude giba in občutek nemoči. V ŠC Millenium vam z ustreznimi vajami pomagamo povečati mišični tonus in s tem razbremeniti sklepe, predvsem hrbtenico, z vajami za raztezanje pa prispevati k elastičnosti mišic in tako preprečiti morebitne poškodbe. Vadba temelji na individualnem pristopu, saj poteka v manjših skupinah (po 8–12 udeležencev), v katerih je vaje mogoče korigirati in s tem doseči večji učinek.

PO VADBI ŠE SKOK V SAVNO

V ŠC Millenium si lahko po obisku fitnesa ali vodene vadbe privoščite še obisk savne (dve finski, dve turški, dve infrasavni) in bazena s prijetnim zunanjim in notranjim počivalnim prostorom; VIP-savno pa lahko rezervirate samo zase in za prijatelje.

Vsak obiskovalec fitnesa lahko kupi tudi kombinirano mesečno karto za fitnes, ki ob doplačilu 22 evrov vključuje štiri obiske savne v ŠC Millenium.

ATLANTIS ZA DOBRO POČUTJE IN LEPŠI VIDEZ

V Vodnem mestu Atlantis poskrbimo za vsakogar. Za otroke in odrasle, za neplavalce in plavalce, za čofotalce in zagrizene obiskovalce vodene vadbe, za rojstnodnevne žurerje in vroče savnaše pa tudi za vse razvajence in užitkarje, ki jim ni mar za vodo in šport, ampak se želijo pri nas le sprostiti, spočiti in poskrbeti tudi za urejen, lepši videz; prav njim namenjamo tokratno Atlantisovo stran.

S SPECIALISTI ZA VADBO DO POPOLNE POSTAVE

Fitnes klinika – Strokovni center zdravja
Kako dobro poznate svoje telo? Ali veste, da ima človek okoli 640 mišic?
Danes pozabljamo na posledice sodobnega načina dela, ko telo ne služi več osnovni potrebi – GIBANJU. Zaradi zmanjšanega delovanja pričnejo mišice zamirati in pojavijo se deformacije telesa, ki povzročajo bolečine. Pridobljeno stanje žal napačno odpravljamo, ker se ne posvečamo vzroku problema.
V Fitnes kliniki vas vabijo, da se udeležite enega izmed programov vadbe, ki se zavzema za diagnostični pristop ukvarjanja s športom, to pa je pogoj za učinkovito in varno treniranje telesa. Poudarek vadbe je na celostni obravnavi in strokovnosti trenerskega osebja. S športnim strokovnjakom se boste pogovorili o svoji dinamiki na delovnem mestu, o tem, s katerim športom se mogoče že ukvarjate, in o svojem zdravstvenem stanju. Tako boste izrazili svoje želje in skupaj zastavili realne cilje.
Odločite se za zdrav pristop in si zagotovite večji učinek vadbe ter lažje osvojite zastavljene cilje že jutri. V Fitnes kliniki vam ponujajo vadbo z osebnim pristopom trenerja že za 8,25 eur na trening.

T: 01 585 21 27, 041 367 441
urska@fitnesklinika.si
www.atlantis-vodnomesto.si

ZA SIJOČO POLT OBRAZA IN TELESA

Bjutik kozmetični salon
Sprostite in polepšate se lahko tudi v kozmetičnem salonu Bjutik, ki od letošnjega marca deluje v preddverju Vodnega mesta Atlantis. Ponujajo vam visokokakovostne pedikure, manikire, masaže, nego obraza, oblikovanje in barvanje obrvi pa tudi depilacijo, oblikovanje telesa s pomočjo kriolipolize in kavitacije ter ličenje. Obiskovalcem je na voljo celoten nabor kozmetike proizvajalca Dermalogica, pri manikiri in pedikuri pa uporabljajo lake za nohte Jessica.
Prepričajte se o resničnosti njihovega slogana, ki pravi: »Privarčujte, ampak ne na račun kvalitete!«
Ob plačilu članarine (5,99 eur) vam namreč ponujajo cenovno še posebej ugodne kozmetične storitve.
Odprto vsak dan od 10. do 20. ure.

T: 040 681 833
info@bjutik.si
www.bjutik.si

Z GLAVO V TRENDU

Frizerski salon Billy
V frizerskem salonu Billy vas bodo v roke vzeli izkušeni mojstri, ki obvladajo svoje delo in najnovejše trende. Nudijo vam žensko, moško in otroško striženje, barvanje las in pramenov ter obnovo posušenih in poškodovanih las, pri njih pa lahko kupite tudi profesionalno frizersko kozmetiko Keune. Super cene, super kvaliteta in vedno v trendu.
Odprto vsak dan od 11. do 19. ure.

T: 01 585 20 40, 041 820 464
FB: billyfrizerskisalon

POMLADITE SE!

Kolagenska komora
Za samozavestnejši nastop bo dobrodošla tudi novost Termalnega templja 42 Collegen Bodywave, prva pomlajevalna, neinvazivna in popolnoma varna terapija za vse telo z razpršeno svetlobo, ki pripomore k zmanjšanju gubic, vlaženju kože ter povečanju in izboljšanju njene gladkosti. Kolagensko komoro dopolnjuje še vibracijska plošča v podnožju (Beauty Vibro Plate), ki z nizkofrekvenčnimi vibracijami spodbuja mikrocirkulacijo in s tem pomaga pri izgubljanju odvečnih kilogramov ter zmanjšanju maščobnih oblog in celulitisa.

MODNA JESEN

Letošnja jesen je zapisana klasiki. Torej umirjene barve, ki jih popestrimo z izbiro vzorca. Obvezen je cvetlični, ne zaostaja pa tudi živalski. Seveda je ključ oblačenja v dodatkih. Med njimi je pomembna obutev. V modi so gležnarji, med njimi pa v omari ne smejo manjkati taki iz gume, da v deževnih dneh ne bomo mokri.
V tokaratni rubriki Modno vam predstavljamo 4 različne stajlinge, za vsakogar. Tako za športno sproščen stil kot za tistega bolj elegantnega, nismo pa pozabili tudi na močnejši spol.

Ogrlica 19,95 €,
Prestige,
Dvorana A,
visoko pritličje

Obleka 39,95 €,
Prestige,
Dvorana A, visoko pritličje

Plašč 59,99 €,
By American,
Dvorana A,
klet

Ogrlica 16 €,
By American,
Dvorana A,
klet

Zapestnica 8,19 €,
By American,
Dvorana A, klet

Srajca 18,35 €,
Prestige, Dvorana A, visoko pritličje

Majica 18,90 €,
Mia Fashion,
Dvorana A,
visoko pritličje

JESEN JE TU!

Hlače 36,95 €,
Prestige, Dvorana A, visoko pritličje

Hlače 24,90 €,
Mia Fashion,
Dvorana A,
visoko pritličje

Blejzer 20,90 €,
Mia Fashion,
Dvorana A,
visoko pritličje

Čevlji 30,90 €,
Mia Fashion,
Dvorana A,
visoko pritličje

Majica 12,90 €,
Mia Fashion,
Dvorana A, visoko pritličje

Škornji 28,90 €,
Mia Fashion,
Dvorana A, visoko pritličje

Čevlji 44,95 €,
Prestige,
Dvorana A, visoko pritličje

Torbica 18,90 €,
Mia Fashion,
Dvorana A,
visoko pritličje

Ogrlica 3,99 €,
Next Day,
Dvorana A, klet

Bunda 69,99 €,
M Ultra,
Dvorana A, pritličje

Jeans 40,95 €,
M Ultra,
Dvorana A, pritličje

Šal 4,99 €,
Next Day,
Dvorana A, klet

Srajca 29,99 €,
M Ultra,
Dvorana A,
pritličje

Tunika 22 €,
Next Day,
Dvorana A,
klet

JESEN JE TU!

Pulover 29,95 €,
M Ultra,
Dvorana A, pritličje

Pulover 29,95 €,
M Ultra,
Dvorana A, pritličje

Hlače 11 €,
Next Day,
Dvorana A,
klet

Trenč 57,95 €,
Prestige,
Dvorana A,
visoko pritličje

Majica 19,99 €,
M Ultra,
Dvorana A, pritličje

Hlače 29,99 €,
By American,
Dvorana A, klet

Gumjasti škornji 15,90 €,
Next Day,
Dvorana A, klet

Torbica 39,95 €,
Prestige,
Dvorana A,
visoko pritličje

ČLOVEKOVI NAJBOLJŠI PRIJATELJI

Živimo v času, ko vse več ljudi gleda na svoje živali kot na svoje najboljše prijatelje ali celo kot na svoje družinske člane. Živali nam dajejo brezpogojno ljubezen ne glede na vse, in prav bi bilo, da jim to ljubezen vračamo. To lahko storimo tako, da skrbimo zanje, za njihove osnovne in čustvene potrebe, in da z njimi lepo ravnamo. Zavedati se moramo, da so tudi živali živa bitja, ki čutijo bolečino in žalost, lakoto in žejo, mraz in vročino ter vse ostalo in da moramo z njimi ravnati tako, kot bi želeli, da drugi ravnajo z nami.

Ob svetovnem dnevu živali, ki je 4. oktobra, tako lahko svoji živali namenite kakšno dodatno lepo besedo, dodatno čohljanje ali pa dodaten priboljšek.

MALI VETERINARSKI NASVET

Menjava hrane
Mnogokrat se zgodi, da moramo pri naši domači živali zamenjati vrsto hrane. Razlogi za to so lahko različni, od tega, da živali hrana ne diši več, do tega, da neke hrane ni več mogoče dobiti. Kot preudarni lastniki bi morali imeti pripravljeno rešitev prav za take primere – lahko v obliki zaloge ali pa v obliki mešanega obroka iz dveh vrst hrane. Tako si zagotovimo potreben čas za postopno privajanje na novo prehrano (tri do pet dni z večanjem deleža nove hrane proti stari) in se izognemo neprijetnim prebavnim težavam. Če do teh vseeno pride, poskusite z dieto razkuhanega riža in piščanca (brez soli, kosti in kože). Ta mnogokrat pomaga, če pa se stanje ne izboljša, se po nasvet obrnite na svojega veterinarja.

Jan Le Marechal, dr. vet. med.
Veterinarska ambulanta BTC

1.

2.

ALER
Dvorana A, visoko pritličje

1. Ovratnica za psa; 22,80 €
2. Žvečilka iz jelenovega roga; 3,80 €
3. Pasji priboljški iz mesa in sadja; 1,95 €
4. Konzerva Symply (sestavine kuhane počasi); 1,95 €
5. Posoda za hrano/vodo; 19,60 €
6. Frizbi za živali; 14,60 €
7. Metalec žog za pse; 11,40 €
8. Hrana za pse Now (brez žit); 19,90 €

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

MR. PET
Dvorana 3

9. BT gumijasta igrača Sumo team za pse; 27,49 €
10. Hrana za kunce SC Selective junior 1,5 kg; 6,89 €
11. Hrana za mačke Tr. Cat. Nat. kitten 2 kg; 17,99 €
12. Hrana za pse Lupo natural 1,5 kg; 10,99 €
13. Posoda za hrano/vodo, več velikosti; od 4,99 €
14. Vpojni predpražnik/deka za pse Drty Dog 88 × 68 cm, več barv; 39,99 €

12.

13.

14.

BREZPLAČEN PREGLED ZOB

S tem kuponom vam v Veterinarski ambulanti BTC nudimo **brezplačen pregled zob** vaše domače živali.

Zaželeno je predhodno naročanje na telefonsko številko: 01 544 10 12.
Več informacij o ambulanti najdete na spletni strani **www.veterinabtc.si**.

ZOO MARKET
Tržnica, jug

15. Kolesa za kletko (za lažje premikanje); 13,40 € (-30 %)
16. Napajalnik/krmilnik za ptice Sana1; 0,95 €
17. Posoda za hrano za muce/kužke Kufra2; 6,80 €
18. Konzerva za psa Happy Dog iz 100 % mesa, več vrst in gramatur; od 1,95 €
19. Kopalnica za ptice Rio2s; 5,06 €
20. Akvarij/vivarij Aqza Zoo 5; 17,71 € (-30 %)
21. Hrana za psa Natur Croq 1 kg; 3,99 €
22. Hrana za psa Happy Dog Sensible Mini Ireland; 6,75 €

15.

16.

17.

18.

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

26.

TUKANO ZOO & VRT LJUBLJANA BTC
Dvorana 6, jug

23. Tuki žveči kunčji uhlji za pse 200 g; 4,39 €
24. Tuki žveči goveji sapniki za pse 500 g; 4,99 €
25. Brit Adult Small hrana za pse 1 kg; 4,29 €
26. Seno Royal za glodalce z brusnicami, hibiskusom, cvetom slezenovca, ognjičem, vejicami, korenjem, peteršiljevim listjem in peteršiljevim korenjem, 500 g; 3,99 €
27. Brit – cat Mica Mix briketi za mačke; 5,44 €
28. Transporter pl. Expedition za psa; 13,99 €

27.

28.

MASS d.o.o., Šmartinska 152/VII, Ljubljana

MASS

Ne da se jim upreti

www.mass.si

MASS HAVE

iHELP

www.misijazeleno.si | misija: zeleno BTC CITY

DRUŽBA BTC IN iHELP SKUPAJ ZA VARNOST OBISKOVALCEV BTC CITYJA

Družba BTC je v začetku septembra skupaj s podjetjem iHELP organizirala prvo izmed serije delavnic Misija: Varno mesto. Na njej so zaposlenim iz podjetij na območju BTC-ja prikazali uporabo aplikacije iHELP in izvedli prikaz temeljnih postopkov oživljanja. Poslanstvo projekta Misija: Varno mesto je dobro počutje in občutek varnosti vseh obiskovalcev BTC Cityja. Aplikacija iHELP v primeru nesreče pošlje signal SOS ostalim uporabnikom v bližini, o stiski obvesti svojce in reševalne postaje ter uporabnika vodi pri postopkih oživljanja. Veliko število ljudi, ki bodo to aplikacijo uporabljali v nakupovalnem središču, bo povečalo življenjsko varnost vseh obiskovalcev ter med ljudmi okrepilo občutek medsebojne solidarnosti in odgovornosti.

Petinštirideset posameznikov, ki dnevno prihajajo v službo v Kristalno palačo ali poslovno stolpnico BTC City, je sodelovalo na delavnici, na kateri je direktor enote Misija: Zeleno najprej predstavil projekt Misija: Varno mesto in poudaril pomen družbene odgovornosti, nato pa je idejni vodja aplikacije iHELP Andraž Ogorevc prikazal vse od nalaganja do testiranja in uporabe te aplikacije, ki deluje kot dodatno orodje pri klicu na pomoč. Uporabnika namreč vodi skozi meni ter označi, kaj se je zgodilo in kje, ga poveže s številko 112 in o potrebi po pomoči obvesti ostale uporabnike aplikacije iHELP v radiju 500 metrov. Ti se nato odzovejo na pomoč, in reševanje steče. Obiskovalci so si na aplikaciji ogledali, kje sta najbližji defibrilator in bolnišnica oziroma zdravstveni dom, ter sledili navodilom za pravilno ravnanje v primeru zastoja srca. Na koncu se je večina prisotnih še praktično preizkusila v oživljanju in masaži srca.

Varnost obiskovalcev in zaposlenih na območju BTC Cityja je ena ključnih nalog enote Misija: Zeleno in je poleg okoljevarstva, zelene energije, energetske učinkovitosti in družbene odgovornosti eden temeljnih stebrov poslovanja družbe BTC in pomemben element v strategiji njenega razvoja.

informacije

INFO TOČKA, KI NI SAMO TO!

V Info točki v pritličju Dvorane A vam že dolgo ne postrežemo zgolj z informacijami in večjezičnim gradivom o trgovinah in lokalih, njihovi ponudbi ter o dogodkih in prireditvah na območju BTC Cityja in v njegovi okolici. Za udobnejše nakupovanje pri nas lahko dobite tudi priročne nakupovalne vrečke BTC City, ki so narejene iz odpadnih plastenk, starši z majhnimi otroki pa si lahko brezplačno izposodijo otroške vozičke.

Otrokom namenjamo še posebno skrb, saj je Info točka v Dvorani A tudi Varna točka. Varne točke so različni javni prostori, v katerih posebej usposobljeni ljudje nudijo otrokom zaščito, pomoč ali zgolj nasvet v stiski. Otroci lahko Varne točke prepoznajo po posebni nalepki – smejoči se hišici, ki je nameščena na vidno mesto ob vhodu v objekt. V Info točki lahko kupite tudi darilne bone BTC City in Atlantis, vstopnice za SiTi teater, koncerte in druge prireditve po Sloveniji in tudi zunaj nje ali pa v posebne zbiralnike odvržete odpadne baterije ter prazne kartuše in tonerje. Dobrodošli v Info točki, kjer vam bomo z veseljem priskočili na pomoč in se potrudili, da boste dobili odgovor na vsako vprašanje.

Dvorana A, vhod A3, pritličje
T: 01/585 22 22
infotocka@btc.si

Dammann Frères – hiša čajev od leta 1692

Po poreklu iz Šrilanke, Darjeelinga ali Assama, črn, zelen ali bel – vsak čaj ima svojo zgodbo. Dammann Freres vas vabi, da jih odkrijete.

Zgodovina čajev Dammann sega daleč v leto 1692, ko je francoski kralj Ludvik XIV družini Dammann podelil izključno pravico do prodaje čajev v Franciji. Skozi stoletja je družina utrjevala trgovske odnose z dobavitelji čaja po vsem svetu. Danes podjetje Dammann Frères ohranja znanje in izkušnje pri izbiranju, uvažanju, preizkušanju in ustvarjanju novih okusov. Sodi med tiste vodilne svetovne proizvajalce čaja, ki zadovoljijo tudi najzahtevnejšega poznavalca.

Pravi, zeliščni in sadni
Dammann ponuja tradicionalne čaje ter klasične ali aromatizirane mešanice, ki so na voljo v oštevilčenih kovinskih čajnicah ali svilenih vrečkah.

Darilni kompleti čajev
Zbirke čajev in prestižnih mešanic iz najboljših čajerodnih območij Srilanke, Indije, Kitajske in Japonske. Mnogim paketom priloženo cedilo.

Čajniki, skodelice in pribor
V ponudbi so litoželezni japonski čajniki, čajniki iz kitajske lončevine, porcelana ali stekla, čajna cedila iz plemenitih kovin in drug pribor za pripravo čaja.

DAMMANN
FRÈRES
Paris 1692

Trgovine Espresso v Ljubljani: Kristalna palača BTC, Ameriška 8, T 051 620 520 | Fajfarjeva 33, T (01) 422 88 88 | Kongresni trg 6, T 041 320 291
Več na www.espresso.si | facebook.com/illySlovenija

Najhitrejša zabava v mestu za vso družino!

365 dni adrenalina in prijazne postrežbe v Rollbaru lahko izkusite v edinem indoor Elektro karting centru v Sloveniji.

NOVO

Z novimi gokarti, nastavljivimi po vaši meri in moči se sedaj lahko zabava vsa družina v vseh vremenskih razmerah!

- **OTROŠKI ROJSTNI DAN** (od 8. leta dalje),
- **KARTING ŠOLA,**
- **PRAZNOVANJA VSEH VRST,**
- **TEAM BUILDING,**
- **POSLOVNI ZAKUP za podjetja,**
- **PREDNOVOLETNE ZABAVE.**

Ne čakajte v vrsti. Rezervirajte svoj termin!

info@indoor-karting.com m: 051/603 333 t: 01/585 25 70
www.indoor-karting.com

Popolno darilo!

Komplet KARTING VOZOVNIC je primerno darilo za vse generacije!

Karting btc
elektro karting

Nakup:
osebno,
051 603 333,
info@indoor-karting.com

Rollbar

ENO JABOLKO NA DAN ...

... PREŽENE ZDRAVNIKA STRAN

V tem reku, ki so ga poznale že naše prababice, babice in mame, je nekaj resnice. Jabolka namreč niso le lepega videza in odličnega okusa, ampak so tudi zelo zdrava. Sestavljena so pretežno iz vode (85 %), vsebujejo pa tudi številne zdravju koristne snovi, kot so vitamini in minerali. Prevladuje vitamin C, ki je odličen antioksidant, sledijo pa mu vitamini B_6, B_2, K in vitamin E.

Redno uživanje neolupljenih jabolk naj bi preprečevalo nastanek številnih bolezni, med njimi raka na debelem črevesju, prostati in pljučnega raka, ter zmanjševalo tveganje za nastanek možganske kapi in sladkorne bolezni. Ti sadeži vsebujejo tudi pektin, ki znižuje slabi holesterol, zaradi velike vsebnosti prehranskih vlaknin in ker dalj časa dajejo občutek sitosti, pa so zelo priljubljeni tudi pri shujševalnih dietah.

Jabolka, izdelke iz jabolk in vse v povezavi z jabolki najdete tudi na naši tržnici. Pa ne pozabite na naš moto: kupujte domače, kupujte slovensko!

JABLANA

Bio jabolčni kis, Bio kmetija Marko Slavič, 500 ml
Redna cena: 2,50 €

Bio prosena kaša 500 g
Cena: 2,30 €

KOT DOMA

20 % POPUST pri bio testeninah z jurčki ali ajdovi kaši z jurčki

Redna cena: 3,50 €
Akcijska cena: 2,80 €

S tem kuponom vam v trgovini Kot doma med 20. septembrom in 16. oktobrom 2014 nudimo **20-odstotni popust** pri bio testeninah z jurčki ali ajdovi kašo z jurčki.

* Vse akcijske cene veljajo od 20.9.2014 do 16.10.2014.

BTC CITY 360º LIVE

PRENOVLJENA JUŽNA STRAN **TRŽNICE BTC CITY** VABI!

ODKRIJTE NOVE TRGOVINE

KOT DOMA (BIO TRGOVINA)
ŠKRNIC'LJ (JEDI NA ŽLICO)
HIŠA REFOŠKA (VINAKOPER)
ZOO TRGOVINA

www.btc-city.com

Otroška hrana v kozarčku (okusi: jabolko-sliva, breskev-jabolko, jabolko in banana z marelico)
Redna cena: 1,53 €
*Akcijska cena: – 20 %

Korenčkov sok z jabolkom
Redna cena: 2,20 €
*Akcijska cena: – 20 %

Domači jabolčni kis
Redna cena: 1,60 €
*Akcijska cena: – 20 %

Laneno seme z jabolki
Cena: 2,89 €

Misliji z jabolkom
Cena: 1,41 €

Olupljeni jabolčni krhlji, 180 g
Cena: 3,43 €

SITITEATER

VSI ZA MULCE
3 DOBRODELNE PREDSTAVE Z ANINO ZVEZDICO

SREDA, 8.10. ob 20h
Mulc za mulce Dobrodelna predstava
monokomedija z Bojanom Emeršičem

ČETRTEK, 9.10. ob 20h
Fotr za mulce Dobrodelna predstava
monokomedija z Ladom Bizovičarjem

PETEK, 10.10. ob 20h
Star fotr za mulce Dobrodelna predstava
monokomedija z Janezom Hočevarjem - Rifletom

OKTOBER

SOBOTA, 11.10. ob 20h
Othello - Shakespeare in Tango NOVO
plesna predstava z Blažem Bertoncljem in Andrejo Podlogar

ČETRTEK, 16.10. ob 20h
Prekleti kadilci NOVO
monosatira z Bojanom Maroševičem

PETEK, 17.10. ob 20h
Rojen v Jugi
celovečerna stand-up komedija Perice Jerkovića

SOBOTA, 18.10. ob 20h
MAME PREMIERA
komedija z Mojco Fatur, Vesno Pernarčič, Tijano Zinajić, Barbaro Medvešček in Vesno Slapar

NEDELJA, 19.10. ob 20h
MAME
komedija z Mojco Fatur, Vesno Pernarčič, Tijano Zinajić, Barbaro Medvešček in Vesno Slapar

TOREK, 21.10. ob 20h
MaestroTM NOVO
impro tekmovanje 12-ih improvizatorjev v enem večeru z dvema režiserjema

SREDA, 22.10. ob 20h
TAK SI
nestrpna komedija s Klemnom Slakonjo in Tadejem Tošem

ČETRTEK, 23.10. ob 20h
Mulc ... vas gleda
monokomedija z Bojanom Emeršičem

PETEK, 24.10. ob 20h
Jamski človek
monokomedija z Urošem Fürstom

SOBOTA, 25.10. ob 20h
50 odtenkov njive
stand up komedija z Boštjanom Gorencem - Pižamo

NEDELJA, 26.10. ob 20h
MAME
komedija z Mojco Fatur, Vesno Pernarčič, Tijano Zinajić, Barbaro Medvešček in Vesno Slapar

www.sititeater.si, 070 940 940
prodajna mesta (preko sistema Moje karte): info točka BTC - dvorana A, Petrol, hipermarketi Mercator, Cankarjev dom in uro pred predstavami v SiTi Teatru BTC
spletna prodaja: www.sititeater.si
telefonska prodaja: 041 662 002 (pon-pet: 9h- 15h)

Naložba v vašo prihodnost
Operacijo delno financira Evropska unija

OTROŠKI CENTER

DOPOLDANSKO VARSTVO OTROK
od 1 do 5 let
od pon. do pet.
od 8h do 16h
ura varstva 2,5 €/otroka
(izkoristite tudi varstvo za 4 ali 8 ur na dan)

POPOLDANSKO VARSTVO OTROK
od 3 do 10 let
od pon. do pet.
od 15h do 20h
sobote od 10h do 20h
ura varstva 2,5 €/otroka
(mesečna neomejena karta samo 30 €)

sobota
od 10h do 12h
USTVARJALNICE
za vso družino

Zabava in dobra volja zagotovljena. Vabljeni!

Rojstni dan »na ključ«

torek
od 17h do 18h
PRAVLJIČNA ČAJANKA
od 18h do 19h
TELOVADBA ElemeNta

ponedeljek
od 17h do 18h
ANGLEŠČINA SKOZI IGRO
od 4 do 8 let
od 18h do 19h
TELOVADBA ElemeNta

sreda
od 17h do 18h
GLASBENA PRIPRAVNICA
od 4 do 8 let
od 18h do 19h
TELOVADBA ElemeNta

četrtek
od 17h do 18h
YOGA ZA OTROKE
od 5 do 10 let
od 18h do 19h
TELOVADBA ElemeNta

petek
od 17h do 18h
ANGLEŠČINA SKOZI IGRO
od 4 do 8 let
od 18h do 19h
TELOVADBA ElemeNta

e-pošta: info@otroski-center.si; tel: 040 454 447; 040 454 454
www.otroski - center.si

lineaflex
made in Italy

Spalni studio
Šmartinska 152, BTC - hala A, Ljubljana
T: 01 810 20 13, M: 041 497 170
info@lineaflex.si , www.vzmetnica.com

MEGA POPUSTI

do 50% + 10% za plačilo z gotovino
+ brezplačna dostava!

Oblazinjene postelje

-50%
že od 194,75 €

POPUSTI VELJAJO do 15. oktobra 2014 v Spalnem studiu LINEAFLEX

Ležišča

že od 118,80 €
-50%

že od 205,20 € žepki

na voljo različne mere

Vzglavniki

-40%
že od 10,80 €

bonnel
že od 87,48 €

-40%
že od 50,10 € **Letvice**

Cene so odvisne od modela in velikosti.

JEJMO ZDRAVO

www.BTC-City.com/GURME
Odslej prijaznejši tudi do mobilnikov:
m.btc-city.com/gurme

VITA CARE, BIO MARKET

Barvita jesen prinaša na naše krožnike malo manj barvito paleto jedi. Pa vendar to ne sme postati pravilo, saj lahko tudi v jesenskem času najdemo številne pridelke in izdelke, ki bodo poskrbeli za razigranost in razgibanost okusov. Prav takšne najdete v bio marketu Vita Care, in to ne samo jeseni, ampak vse leto.

V Dvorani 18 pri kartingu boste našli največjo eko prodajalno z najpestrejšo in največjo izbiro v mestu. Bio market Vita Care je pravi mali svet ekoloških dobrot ter raj za gurmane, ki uživajo v pristnih okusih domačih, slovenskih izdelkov in pestri izbiri ekoloških živil z vsega sveta. Poleg vseh vrst eko živil, zelišč in prehranskih dopolnil, naravne organske kozmetike in ekoloških čistil boste v bio marketu Vita Care našli tudi dnevno svežo ponudbo ekoloških pekovskih in delikatesnih izdelkov, bio tržnico, širok izbor eko zamrznjenih in hlajenih izdelkov, v kotičku za klepet VitaSnack pa si lahko privoščite kratek oddih ob izvrstni bio kavi, pri kateri vam bodo postregli s kozarčkom žive vode, ali ob kateri izmed mamljivih presnih tortic iz dnevne ponudbe. Vabljeni!

Recepte za jedi so prispevali v bio marketu Vita Care.

KVINOJA V SOLATI

Potrebujemo:
300 g kvinoje
1 paprika
1 kumara
1 bučka
2 paradižnika
olivno olje
jabolčni kis
sol
poper
peteršilj

Kvinojo kuhamo podobno kot riž – v slan krop damo kvinojo in kuhamo 20 minut, odcedimo in ohladimo. Dodamo zelenjavo, olje, kis, sol in poper ter vse skupaj dobro premešamo.

JABOLČNI ZAVITEK

Sestavine za testo:
250 g polnozrnate pirine moke
1 žlica olivnega olja
ščepec soli
malo vode

Sestavine za nadev:
14 jabolk
cimet
klinčki
limonina lupina

Vse sestavine za testo zmešamo v posodi, da dobimo gladko testo. Pustimo počivati na sobni temperaturi eno uro. Delovno površino pomokamo, testo tanko razvaljamo in razvlečemo z rokami na vse strani. Naribamo (olupljena) jabolka, jih razdelimo po testu ter potresemo s klinčki, cimetom in limonino lupino. Testo zavijemo in oblikujemo zavitek.
Pečemo 50 minut na 180 °C.

POROVA PITA S SKUTO

Sestavine za testo:
200 g pirine moke
2 žlici olivnega olja
ščepec soli
voda (po potrebi)

Sestavine za nadev:
2 pora
2 paradižnika
200 g skute
rukola

Vse sestavine za testo dobro pregnetemo in oblikujemo v kepo. Pustimo počivati v hladilniku 20 minut. Nato tanko narežemo por in paradižnik. Testo razvaljamo na debelino 1 cm, ga namestimo v pekač ter nanj položimo skuto, narezan por in paradižnik. Pečemo 40 minut na 200 °C. Ko je pečeno, po vrhu potresemo s svežo rukolo.

JUHA IZ BUČE HOKAIDO

Potrebujemo:
1 kg buče hokaido
2 krompirja
2 korenčka
1 čebula
sol
poper
olivno olje
muškatni orešček

Zelenjavo očistimo in narežemo na kocke. Na olivnem olju prepražimo čebulo, dodamo bučke in dušimo 10 minut, nato dodamo še krompir in korenček. Zalijemo z vodo in kuhamo do mehkega.

DRUŽABNA KRONIKA

KOLESARSKI NAVDUŠENCI, ŠOLARJI IN STARŠI, LJUBITELJI MODE – POZOR!

Gostili smo dogodke po vašem okusu.

Med dogodki poznega poletja je kraljevalo Svetovno prvenstvo za kolesarje amaterje (UWCT Final), ki je imelo start in cilj glavne dirke v BTC Cityju. Poleg tega je osrčje nakupovalnega središča 6. septembra razživel že tradicionalni Ritem mladosti. Ta je ponovno privabil množico mladih in je bil dobra spodbuda za malce bolj resne aktivnosti v novem šolskem letu.

Tudi na šolarje nismo pozabili. Na Trgu mladih smo gostili že tradicionalni sejem rabljenih učbenikov za osnovno in srednjo šolo. Za vse mlade in mlade po srcu, ki ob začetku novega šolskega leta radi osvežite svojo garderobo, pa razveseljujoča novica: v Emporium je prišla svetovno priznana blagovna znamka GAP.

Na spektakularnem finalu lepotnega izbora Miss Slovenije za miss sveta 2014, ki je potekal v Vodnem mestu Atlantis, smo dobili novo, že 24. miss Slovenije, ki je nasledila Novogoričanko Majo Cotič. Na lepotnem izboru, na katerem se je za laskavi naziv najlepše potegovalo 14 kandidatk, je lento najlepše osvojila 20-letna Julija Bizjak. Vodno mesto Atlantis ji je podelilo tudi posebni naziv model Atlantisa.

SEJEM UČBENIKOV

RITEM MLADOSTI

MISS SLOVENIJE

UWCT FINAL

OTVORITEV TRGOVINE GAP

RAZPIS

Vabimo vas, da sodelujete na
BOŽIČNO-NOVOLETNEM SEJMU,
od 1. do 31. decembra v BTC Cityju Ljubljana.

Na voljo so vam **atraktivne lesene hišice**, velikosti 2 x 2 m z ogrevanjem in razsvetljavo.

Mesečna najemnina hišice je 1.200 € + ddv.

Sejem bo potekal na trgu med **Dvorano A** in **Tržnico BTC City,** ki je osrednja točka BTC Cityja Ljubljana.

Pisne prijave z opisom ponudbe (darilni program, kostanj, palačinke, priložnostna darila, okrasje, praznično pecivo, suho sadje, slovenske jedi ter druga prednovoletna / darilna ponudba) pošljite na naslov:

BTC d.d., Šmartinska cesta 152, 1000 Ljubljana
ali na naslov elektronske pošte **infotocka@btc.si**
in sicer najkasneje **do 20. oktobra 2014**.

Izbrani ponudniki bodo obveščeni v roku 10 dni od zaključka razpisa.

Vloga za najem prodajnega prostora mora vsebovati:

- **odločbo** o izpolnjevanju pogojev za opravljanje maloprodajne dejavnosti (družbe) oz. priviligiran list (samostojni podjetniki);
- **opis ponudbe**;
- **dovoljenje** za začasno prodajo zunaj prodajalne.

Vas zanima več? Vprašajte nas.
Od ponedeljka do petka od 9. do 20. ure.

T. 01/585 22 22, www.btc-city.com

SALON CREATINA™

navdih urejenega doma